

ABUJA OPERATIONAL WORKSHOP : GENERAL RECOMMENDATIONS

1. To contribute to the rapid and effective promotion of African Languages, the workshop recommends that ECOWAS commits itself in all its activities to a process of systematic utilization of Vehicular Cross Border Languages retained for the region. In this perspective the African Heads of State are invited to engage a process of reviewing article 62 of the ECOWAS Treaties.
2. The Workshop solicits an advocacy from ECOWAS near the States for an effective commitment in the promotion of languages, especially the introduction and the reinforcement of multilingual education based on mother tongue.
3. Considering the importance of the job of African language and culture development by ACALAN, the workshop invites ECOWAS to fully support ACALAN for the implementation of the activities of the Vehicular Cross Border Languages.
4. The Workshop recommends for the organization of a workshop on the harmonization of orthographic rules especially tones writing and words segmentation.
5. The organization of a seminar on teaching modalities, methods and curricula in the primary and higher education in the formal system.
6. The establishment of a data bank through the creation of a virtual library and the digitalization and dissemination of any document in the language retained
7. The workshop recommends that ECOWAS associates ACALAN in the organization of the next edition of its Excellence Award in order to encourage research and creativity in the promotion of African Languages.
8. The workshop recommends to ACALAN and to the various Commissions their involvement in their programmes and the action plans of civil organization working in the promotion of African Languages.
9. The workshop recommends to the various Commissions to encourage sponsorship from economic operator in the sub-region to fund the promotion of African languages. To do so, a lobbying plan has to be worked out.
10. The workshop recommends to the various Commissions the institution of an initiative for exchanging post-literary documents between grass-root development structures in the various countries (agriculture popularization, micro-credit, health etc.)
11. Development of sign languages
12. Encouraging films sub titling and doubling in African languages
13. Translating ACALAN's documents into various African languages
14. The workshop recommends to the various Commissions to encourage an appropriate advocacy with the African States in order to fund the promotion of African languages
15. The workshop recommends the elaboration and application of an ethic Charter for the members and for the operation of the vehicular cross-border language Commissions.

ATELIER D'ABUJA: RECOMMANDATIONS GENERALES

1. Pour contribuer à une promotion rapide et effective des langues africaines, l'atelier recommande que la CEDEAO s'engage dans un processus d'utilisation systématique des langues Transfrontalières véhiculaires retenues pour la région dans toutes ses activités. Dans cette perspective les chefs d'Etat Africains sont invités à engager un processus de révision de l'article 62 du Traité de la CEDEAO.
2. L'atelier sollicite de la CEDEAO un plaidoyer auprès des Etats pour un engagement effectif dans la promotion des langues, notamment l'introduction et le renforcement de l'enseignement multilingue fondé sur la langue maternelle.
3. Au vu de l'importance du chantier du développement de langue et culture africaine par l'ACALAN l'atelier invite la CEDEAO à lui apporter tout l'appui nécessaire pour la mise en route de l'activité des Commissions de Langues Transfrontalières Véhiculaires
4. L'atelier recommande l'organisation d'un atelier sur l'harmonisation des règles orthographiques notamment la notation des tons et segmentation des mots
- 5 – l'Organisation d'un séminaire sur les modalités, les méthodes et curricula de l'enseignement des langues retenues dans le système formel du primaire au supérieur
- 6 – La Constitution d'une banque de données à travers la création d'une bibliothèque et sous forme électronique par la numérisation et la diffusion de tout document dans les langues retenues
- 7- L'atelier recommande que la CEDEAO associe l'ACALAN dans l'organisation de la prochaine édition de son prix d'Excellence en vue d'encourager la recherche et la créativité dans la promotion des langues africaines
- 8 – L'atelier recommande à l'ACALAN et aux différentes Commissions l'implication dans leurs programmes et plan d'action des organisations civiles travaillant à la promotion des langues africaines.
- 9 – L'atelier recommande aux différentes Commissions de susciter un mécénat des opérateurs économiques de la région pour le financement de la promotion des langues africaines. Pour cela un plaidoyer approprié doit être élaboré à leur adresse.
- 10- L'atelier recommande aux différentes Commissions l'institution d'une initiative d'échange de documents de post-alphabétisation entre les structures de développement à la base de différents pays (vulgarisation agricole, micro crédit, santé etc.)
11. Développent du langage des signes,
- 12 Encouragement de sous-titrage et le doublage des films en langues Africaines
- 13 Traduction des documents de l'ACALAN dans les différentes langues africaines
14. L'atelier recommande aux différentes Commissions de susciter un plaidoyer approprié à l'adresse des Etats Africains pour le financement de la promotion des langues africaines.
15. L'atelier recommande l'élaboration et l'application d'une charte éthique pour les membres et le fonctionnement des Commissions des langues transfrontalières

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Specialized Technical and representational Agencies

ACALAN Collection

Abuja operational workshop : General recommen

ACALAN

ACALAN

<http://archives.au.int/handle/123456789/1611>

Downloaded from African Union Common Repository